

## Mont de Vénus

La Vénus de ces poèmes n'est pas la même femme-déesse qui a symbolisé l'amour et la beauté chez tous ou presque tous les poètes. Car, après tout, même si les inspiratrices ont été très différentes, l'homme qui a senti et aperçu sa maîtresse l'a chantée, décrite et approfondie selon les mêmes lignes que tous les autres amoureux : D.H. Lawrence, Éluard et Neruda. Silva Acevedo, en conservant les traits typiques de la femme mythique – avec toute sa féminité et son principe universel du *yin* –, a créé de nombreuses femmes complètement différentes. Dans le recueil *Mont de Vénus*, chaque « bien-aimée » est décrite dans des traits si divers qu'il nous semble que l'amour est réinventé à chaque fois. Rimbaud proclamait que « l'amour doit se réinventer » mais il parlait d'une autre manière d'amour, opposée à celle de Silva Acevedo.

Eduardo Anguita



*Manuel Silva Acevedo, né au Chili en 1942, est un des plus remarquables poètes chiliens postérieurs à Neruda, Parra et Lihn. Dans les années 1970, il travaille aux éditions Quimantú et il est le témoin de la convulsion politique et sociale qui débouche sur le coup d'État militaire de 1973. Il a publié plus de vingt titres au Chili et à l'étranger, a fait partie de plusieurs anthologies et a été traduit en anglais, français, allemand, suédois, italien, grec, roumain et portugais. En 2016, il a reçu le Prix National de Littérature.*

**DIRAC**  
C H I L E

*Accent tonique - Poésie*

Illustration de couverture : Raúl Sotomayor (Sotelo)

ISBN : 978-2-343-14777-2

12 €



Mont de Vénus

Manuel Silva Acevedo

Manuel Silva Acevedo

## Mont de Vénus

Édition bilingue



*Traduit par Patricio García,  
Émilie Grosset et Sebastián León*

*Accent tonique - Poésie*

L'Harmattan